

Istruzioni alimentatore VA/08
Instructions for power supplier VA/08
Anweisungen für Netzgerät VA/08
Instructions pour l'alimentateur VA/08
Instrucciones del alimentador VA/08
Instruções do alimentador VA/08



BPT S.p.A.
Via Cornia, 1
33079 Gestio al Reghena-PN-Italy
www.bpt-it.info@bpt.it



A - INSTALLAZIONE

• L'alimentatore deve essere installato SEMPRE in orizzontale.

• L'apparecchio è installabile su guida DIN (EN 50022) in un apposito quadro elettrico o a parete utilizzando i coperchietti di protezione.

• Per lo smontaggio procedere come indicato in figura 2-3.

• Per le dimensioni di ingombro vedere la figura 1-A.

NOTA: Provvedere ad una corretta aera-

zione nel caso l'alimentatore venga in-

stallato in un contenitore metallico.

EN - INSTALLATION

• The power supplier must ALWAYS be in-

stalled horizontally.

• The device can be installed on a DIN rail (EN

50022) in an appropriate electric panel or it

Avvertenze generali
• Leggere attentamente le istruzioni, prima di installare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificati dal costruttore.

• Non aprire l'imballaggio o acciuffare dell'integrità dell'apparecchio;

• Gli elementi dell'imballaggio (laccihi in plastica, polistirolo espanso, etc.) non devono essere lasciati alla porta dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo;

• Cristallizzare la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto deve essere effettuata adatto a personale tecnico qualificato ed opportunamente addetto nel rispetto delle norme vigenti in compenso le ricevute sulla prevenzione informi;

• Operare in ambiente sufficientemente illuminati e idonei per la salute e utilizza-

re strumenti, utensili ed attrezzi in buone condizioni;

• Il dispositivo è adatto all'installazione da interno, esclusivamente in loghi secchi;

• Non ostruire le aperture e fessure di ventilazione o di smaltimento di calore;

• L'impiego elettrico dovrà essere realizzato in conformità con le normative in vigore;

• Prima di collegare le apparecchiature alimentate a tensione di rete accertarsi che ci siano i tangi suonatori a destra della rete di distribuzione;

• Non esporre gli apparecchi alle precipitazioni e alle intemperie, non oltre un interruttore di rete entro una distanza di almeno 3 mm;

• I conduttori del cavo di alimentazione non devono essere isolati;

• Il fermacavi deve essere inserito nel corretto funzionamento del dispositivo e dell'impianto di cui si tratta;

• Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, togliere l'alimentazione al dispositivo, nel caso d'apparecchio alimentato a tensione di rete tenere l'alimentazione, apendo l'interruttore posto a metà dello stesso;

• In caso di guasto estrarre il dispositivo dalla rete di distribuzione, disattivarlo dall'unità di controllo e non riaccenderlo;

• Per eventuali interventi rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tec-

nica autorizzata dal costruttore e comunque utilizzare sempre ricambi forniti da Bpt s.p.a.;

L'apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è

prevista, non deve essere utilizzato se non è previsto per l'utilizzo dell'apparecchio.

Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli.

SMALTIMENTO

Assicurarsi che il numero d'imballaggio non venga disposto nell'ambiente, ma smaltito secondo le norme vigenti nel paese di ultimo consumo.

Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio rivolgersi alla società che lo stessa versa disposta nell'ambiente. Lo smaltimento dell'apparecchio deve essere effettuato rispet-

tando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti. Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.

General Precautions

• Read the instructions carefully before starting installation and proceed as speci-

fied by the manufacturer.

• After opening the packaging, check the condition of the unit;

• Do not touch the plastic bags, expanded polystyrene, etc.) must not be han-

dled by children as they may be dangerous;

• Installation, programming and commissioning of the product must

only be performed by qualified technicians who have been properly trained in compliance with current standards, including health and safety regulations;

• Operate in sufficiently light areas that are conducive to health and tools;

• Do not open the openings or slots used for ventilation or heat dissipation;

• The electrical system must comply with current standards in the country of instal-

lation;

• Before connecting the equipment power, make sure that the contact voltage does not exceed the voltage of the distribution network;

• Never touch live parts or components near the distribution network;

• The earth connection must be reliable to avoid risk of electric shock;

• The earth connection must be reliable to avoid risk of electric shock;

• If the equipment is used with an amorphous switch

• Wires belonging to the earth connection must not be damaged;

• To prevent accidental contacts, clamp the network connection cables and the very low voltage signal cables separately;

• Do not damage the insulation of the wires or components due to discharge of static electricity.

If they are to be handled, wear suitable clothing and anti-static footwear;

• Avoid touching the metal parts of the chassis or the metal surface connected to the earth system (e.g. the chassis of a household appliance);

• Weld the joints and the ends of the wires to prevent malfunctions caused by wire

• Upon completion of installation, always check for correct operation of the unit and the system as a whole;

• The installer must make sure that the information for the zone, where applicable, is present and is delivered;

• Before performing any cleaning or maintenance operation, disconnect the power supply from the unit and wait until the indicator light goes off;

• If the indicator light does not go off, disconnect the power supply again;

• Do not touch the terminals of the unit or the chassis during cleaning operations;

• Do not use sharp objects to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

• Do not use organic solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use abrasive materials to clean the unit or the chassis;

• Do not use solvents to clean the unit or the chassis;

• Do not use detergents containing chlorine or similar substances;

D

